

# CAVELIER

ABOGADOS

www.caveller.com  
caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4 No. 72 - 35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

138  
Teléfono: (57-1) 347 3811  
Telefax: (57-1) 211 8850  
(57-1) 540 0880

Señora Jefe de la  
**DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
Rad: 06-088178- -00002-0000  
Fec: 2006-12-26 17:28:13 Dep. 2020 NUECREACIONES  
Tra. 11 PATENTEIYI  
Evs: 3/9 FASENACIONALI  
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios 8

Trámite : 011  
Evento : 379  
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 06088178  
Asunto : Solicitud de patente para DERIVADOS DE (INDOL-3IL)-HETEROCICLO COMO AGONISTAS DEL RECEPTOR CANNABINOIDE C1  
Solicitante : AKZO NOBEL N.V.

## CONTESTACION OFICIO No. 12396

1. Yo, Emilio FERRERO, en mi condición de apoderado de la sociedad solicitante, AKZO NOBEL N.V., doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. 12396 notificado por fijación en lista el 27 de octubre de 2006, en la siguiente forma:

### 1.1. Traducción de los anexos del reporte de examen preliminar internacional:

A este respecto me permito llamar la atención del Despacho sobre el hecho que este documento fue aportado con la solicitud, y que el mismo no tuvo anexos toda vez que no se modificaron las reivindicaciones en el trámite de la fase internacional.

### 1.2. Documento en que consta la cesión del derecho a la patente:

Se presenta documento de cesión suscrito por los inventores, debidamente notarizado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

✓  
COLO 11214 841 041 1  
SCT/SCT/  
ID-000621/WPC11214  
Cns M-2006-00014603

# CAVELIER

ABOGADOS  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 7235  
BOGOTÁ, COLOMBIA

374

2004.831 CO

## CESION

## ASSIGNMENT

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

I (we), the undersigned

**ADAM-WORRALL**  
Julia

**MORRISON**  
Angus, John

**WISHART**  
Grant

**KIYOI**  
Takao

**McARTHUR**  
Duncan, Robert

domiciliado(s) en

of

all residing at:

c/o: Organon Laboratories Ltd  
New Edinburgh Road  
LANARKSHIRE  
Newhouse, Scotland  
United Kingdom  
ML1 8 SH

declaro(amos) bajo juramento ser el/los(s) y verdadero(s) inventor(es) de la  
invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

**(INDOL-3-YL) - HETEROCYCLE DERIVATIVES AS AGONISTS OF THE CANNABINOID CB1 RECEPTOR**

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos), sin  
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

**- Akzo Nobel N.V.**

constituida y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

domiciliada en

Velperweg 78  
6824 BM Arnhem  
The Netherlands

domiciled in

Todas las derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda  
facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en  
la República de Colombia.

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby  
is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent invention, in the  
Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

24th August, 2006  
en/ at GLASGOW, SCOTLAND.

Firma

Signature

**ADAM-WORRALL**  
Julia



**KIYOI**  
Takao

Tak Kiyo

**MORRISON**  
Angus, John



**WISHART**  
Grant



**McARTHUR**  
Duncan, Robert

D. McArthur

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ de  
200\_\_ ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_  
compareció(en) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s) persona(s)  
firmante(s) del documento que presenta, y quien(es) tiene(n) capacidad  
legal para otorgarlo.

Notario Público / Notary Public

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 2<sup>nd</sup> day of August, 2006<sup>2</sup>,  
before me, a Notary Public of ARIZONA,  
personally appeared Julia Adam-Corral, Tahas  
Cybo, Jesus Ben Johnson, Juana Sher  
McArthur and Grant W. Grant  
to me known, and known to me to be the person(s) who executed the  
 foregoing document, and who has (have) legal capacity to execute it.

[Signature] N.P.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: .....  
This public document
2. has been signed by .....
3. acting in the capacity of .....
4. bears the seal/stamp of .....

Certified

5. at ARIZONA
6. the 2<sup>nd</sup> Aug. 2006
7. by David Robert Rothman  
Notary Public
8. No. ....
9. Seal/stamp
10. Signature

[Signature]  
N.P.

142.

**APOSTILLE**

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND**

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by David Robert Morrison  
a été signé par

3. Acting in the capacity of Notary Public  
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public  
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres

6. the/le 28 September 2006

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /  
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **H153472**

9. Stamp:  
timbre:

10. Signature: R Shilton

RS



*For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat*

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 10.24/06b realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia, registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento de Cesión escrito en inglés y español por medio del cual ADAM-WORRALL Julia; KIYOI Takao; MORRISON Angus, John; McARTHUR Duncan, Robert; WISHART Grant, domiciliados en c/o: Organon Laboratories Ltd., New Edinburgh Road, LANARKSHIRE, Newhouse, Escocia, Reino Unido ML1 5SH, declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención "DERIVADOS DE (INDOL-3-IL)-HETEROCICLO COMO AGONISTAS DEL RECEPTOR CANNABINOIDE C1" y declaran así mismo que ceden y transfieren, sin limitación, a favor de la sociedad Akzo Nobel N.V., constituida y existente de conformidad con las leyes de Países Bajos, domiciliada en Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, Países Bajos, todos los derechos inherentes a dicha invención y que dicha Compañía queda facultada para solicitar a su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.  
Dado y firmado el 24 de agosto de 2006 en Airdrie, Escocia.

|              |       |             |                |         |
|--------------|-------|-------------|----------------|---------|
| ADAM-WORRALL |       | MORRISON    |                | WISHART |
| Julia        |       | Angus, John |                | Grant   |
| Firma        | KIYOI | Firma       | McARTHUR       | Firma   |
|              | Takao |             | Duncan, Robert |         |
|              | Firma |             | Firma          |         |

AUTENTICACIÓN NOTARIAL(INDIVIDUO) del 24 de septiembre de 2006 expedida por David Robert Morrison por medio del cual se certifican las firmas de Julia Adam-Worrall, Takao Kiyoi, Angus John Morrison, Duncan Robert McArthur y Grant Wishart en el anterior documento y su capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público Firma Ilegible Notario Público

(Respaldo)

44.

**APOSTILLA**

(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961/ Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

**REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE**

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte  
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Este documento público/ Le présent acte public

2. Ha sido firmado por **David Robert Morrison**  
a été signé par
3. Actuando en calidad de **Notario Público**  
agissant en qualité de
4. lleva el sello/estampilla de **El susodicho Notario Público**  
est revêtu du sceau/timbre de

**Certificado/Attesté**

5. en Londres/ à Londres      6. El/le **28 de septiembre de 2006**
7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Extranjeros y de la Comunidad /  
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté Britannique aux Affaires Etrangères et du Commonwealth
8. Número/ sous No. **H153472**
9. Estampilla:      10. Firma: **R Shilton**
- timbre:



Imagen Obtenida por Escáner

*Firma Ilegible*

Por el Secretario de Estado /Pour le Secrétaire d'Etat

**LEYENDA: OFICINA DE RELACIONES EXTERIORES Y DE LA COMUNIDAD LONDRES**

Si este documento va a ser presentado en un país que no sea miembro de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, deberá ser presentado a la sección consular de la misión que representa a dicho país. La Apostilla o certificado de legalización solo confirma la autenticidad de la firma, sello o estampilla en el documento. No significa que el contenido del documento sea cierto o que la Oficina de Relaciones Extranjeras y de la Comunidad haya aprobado su contenido.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ/ID-8216/WPCL002G/COLO 11214-841-041-1

*Diego F. Vargas*  
**DIEGO F. VARGAS Z.**

TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL  
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL  
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999

6

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

510385  
*Diego Vargas*  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPEÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 OCT 25 P 12:11

*mas*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

